بسم الله الرحمن الرحيم

وەقـایعی کوردستان

ڕۆژنامـەی ڕەسمیی حکـومەتی هـەرێمی کوردسـتـانە / وەزارەتـی داد دەری

ژمـارە(٢٨) سـالّی سێیـەم ٢٠٠٢/٥/٦ زایـنـی(١٢) ی گـوڵان ٢٧٠٢ کـوردی (٢٦)ی سـەفەر ١٤٢٢ی کـۆچی

لەم ژمـارەیـەدا :

- یاسای ژمارە (٤)ی سالّی ٢٠٠٢ — ل١
  یـاسـای یەکێتی مامۆستایانی کوردستانی ـ عێـراق
- بڕیاری ژمارە (٣)ی سالّی ٢٠٠٢ — ل١٠
  زیادکردنی ئەندامی لیژنە هەمیشەییەکانی پەرلەمانی
  هـەرێـمـی کـوردسـتـانـی عێراق
- بەیانی ژمـارە (٣٧٢)ی سـالّی ٢٠٠٢ — ل١١
  کـردنـەوەی قـەزای دەشتی هەولێر
- بـەیـان ژمـارە (٢)ی سالّی ٢٠٠٢ی وەزارەتی تەندروستی — ل١٤
  کردنەوەی پەیمانگای پزیشکی دادگوزاری لە پارێـزگای هـەولێـر
- بەیان ژمـارە (٣)ی سـالّی ٢٠٠٢ی وەزارەتی داد — ل١٥
  سپاردنی کێشە و ناکۆکییەکانی سنووری قەزای شێخان
  بـە دادگـاکـانی نـاوەنـدی پارێـزگـای دهـۆك
- ڕێنمایی ژمـارە (١)ی سـالّی ٢٠٠٢ی وەزارەتی ناوخـۆ — ل١٦
  ڕێنمایی چۆنیەتی دروست بوون و دەست بەکاربوونی
  ڕێکخـراوە کـوردسـتـانیـە غـەیـرە حکـومییـەکان

ئـەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی کـوردستان

www.mojkurdistan.com

www.geocities.com/dad_kurdistan
e.mail: waqaea@yahoo.com

ناونیشان: هـەولێر بالّەخانەی وەزارەتی داد

2230351,2230352,2230353,2222512

بسم الله الرحمن الرحيم

وقائع كوردستان

الجريدة الرسمية لحكومة أقليم كوردستان العراق – تصدرها وزارة العدل

العدد (٢٨) السنة الثالثة ٦/٥/ ٢٠٠٢م (١٦) گولآن ٢٧٠٢ ك (٢٤) صفر١٤٢٢ هـ

في هذا العدد

• قانون رقم (٤) لسنة ٢٠٠٢ ص١٨
قانون اتحاد معلمي كوردستان العراق

• قرار رقم (٣) لسنة ٢٠٠٢ ص٢٦
أضافة أعضاء جدد الى اللجان الدائمة في المجلس الوطني لكوردستان العراق

• بيان المرقم (٣٧٢) لسنة ٢٠٠٢ ص١١
أستحداث قضاء دەشتی هەولێر

• بيان رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ ص١٤
أستحداث معهد الطب العدلي في محافظة أربيل

• بيان رقم (٣) لسنة ٢٠٠٢ ص١٥
أسناد الدعاوي و القضايا ضمن حدود محاكم قضاء الشيخان الى محاكم مركز محافظة دهوك

• تعليمات رقم (١) لسنة ٢٠٠٢ ص١٦
كيفية تشكيل و عمل المنظمات الكوردستانية غير الحكومية

ئەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی کوردستان
www.mojkurdistan.com

www.geocities.com/dad_kurdistan
e.mail: waqaea@yahoo.com

سعر النسخة (٥) دنانير البدالة / 2222512,2230351,2230352,2230353

بە نـاوی خـوای بەخشـندەو میهرەبـان
بە نـاوی گەلـــەوە
ئەنجـومەنی نیشتمانیی کوردســـتان ـ عێـراق
ژمارەی دەرهێـنــــان : ٤
رۆژی دەرهێـنــــان : ٢٠٠٢/٤/١٧

پـشت بـە حوکمـەکانی برگـە (١)ی مـاددەی (٥٦) و مـاددەی (٥٣) لـە یاسـای ژمـارە (١)ی هەموارکراوی ساڵی (١٩٩٢)و ، لەسەر داوای ژمارەی یاسایی لە ئەندامانی ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق و ئەو یاساکارییەش کە ئەنجومـەن لـە دانیـشتنی ئاسـایی ژمـارە (٩)ی رۆژی ٢٠٠٢/٤/١٦ یدا ئەنجـــامی داوەو ، بە پێی ئەو دەسەلاتەش کە برگـە (٣)ی مـاددەی دووەمـی یـاســـای ژمـــارە (١٠)ی ســـاڵی ١٩٩٧ پێمـانی داوە ، برِیـــاری دەرهێنـانی ئـەم یاسایەی خوارەوەمان دا:

یاسـای ژمــارە (٤)ی سـاڵی ٢٠٠٢
یاسـای یەکێتی مامۆستایانی کـوردستانی ــ عێـراق

بەشـی یەکـــەم

ماددەی یەکـــەم :

مەبەست لەم دەستەواژانەی خوارەوە ماناکانی بەرامبەریانە :

١. هەرێم : هەرێمی کوردستانی ــ عێراق .
٢. وەزارەت : وەزارەتی پەروەردە .
٣. یەکێتی : یەکێتی مامۆستایانی کوردستانی ــ عێراق .
٤. ئەنجومەن : ئەنجومەنی تەنفیزیی یەکێتی مامۆستایانی کوردستانی ــ عێراق .
٥. مەکتەبی سکرتاریەت : مەکتەبی سکرتاریەتی یەکێتی مامستایانی کوردستانی ــ عێراق .
٦. دەستەی گشتی : هەموو ئەندامانی یەکێتی مامۆستایانی کوردستانی ــ عێراق .
٧. مامۆستا : هەموو مامۆستاو وانە بێژێکی سەر بە وەزارەتـی پـەروەردەو تەدریـسییەکانی زانکۆ و پەیمانگاکان دەگرێتەوە .

بەشـی دووەم :
دامـەزرانـدن و ئامانـجەکان

ماددەی دووەم :

بە پێی ئەم یاسایە ، یەکێتییەك بە ناوی یەکێتی مامۆستایانی کوردستانی ــ عێراق دادەمەزرێو بارەگا سەرەکییەکەی لە هەولێری پایتەخت دەبێو بۆیشی هەیـە لـق لـە پارێزگاکـانی هەرێمدا بکاتەوە .

ئـــەرشیفی رۆژنامەی وەقایعی کــــوردستان
www.mojkurdistan.com

ماددەی سـێیــەم :

یـەکێتی رێکخراوێکـی پیـشەیی سـەربەخۆیەو ، شەخـسییەتی مەعنـەویی خـۆی هەیـەو ، مـافی مولّکداربوونی مولّك و ماڵی گواستەنی و ناگواستەنیشی هەیە .

ماددەی چـوارەم :

یەکـەم : یەکێتی بۆ وەدیهێنانی ئەم ئامانجانەی خوارەوە تێدەکۆشێ :

١. چەسپاندنی پێڕۆی فیدرالیزم بۆ کوردستانی ــ عێراق .
٢. داکۆکی کردن لە ئازادییە دیموکراتییەکان و ئاشتی و بنەماکانی مافی مرۆڤ .
٣. لەبەرزکردنەوەی سـەویەی پـەروەردەیی و فێرکـاری و توانـستی زانـستی و رۆشـنبیری و هزریی مامۆستایاندا هاوبەشی دەکاو ، بـە جـۆرێکی ئـەوتۆش ئامادەیـان دەکـات کـە بـڕوای تەواو بە مەسەلەی نەتەوایەتی و نیشتمانپەروەریو ئامانج و ئاواتەکانی بزاڤی رزگـاریخوازی کورد (کوردایەتی) بێنێتە دی .
٤. لە دانانی ستراتیجییەتی پێڕۆی پەروەردەو فێرکاری هەرێمـدا بەشـدار دەبـێ بـۆ تـەیار و ئامادەکردنی مینهاج و بەرنامەگەلێ کە لە گەڵ ئامـانج و ئاواتـە رەواکـانی گـەلی کوردسـتانی عێراقدا بلوێو بگونجێ .
٥. رێز لە پیشەی فێرکاری دەگرێ و پیرۆزیی قوتابخانـەو پـەیمانگاو زانکۆکـان دەپـارێزێ و داکـۆکی لـە مافـەکانی مامۆسـتایانی کوردسـتان دەکـا و ، ئامـانج و ئاواتیـان دێنێتـە دی ، زەمانەتی ئەوەیان دەکا کە بە ئازادیەکی تەاوەوە ئەرکی سەرشانی خۆیان ئەدا بکەن.
٦. بـۆ بەرزکردنـەوەی سـەویەی ژیـن و ژیـاری مامۆسـتایان تێدەکۆشـێ و ، راژەو خزمـەتی کۆمەلآیەتی و تەندروستییان لەو بوارانەدا پێشکەش دەکات کە ژیـانێکی بـە حورمـەتیان بـۆ بێنێتە دی .
٧. کەلەپووری نەتەوایەتی لە کوردستاندا دەپارێزێو ، دۆخی رۆشنبیری بەرەو چاکتر دەباو ، رۆڵی مامۆستایش لە بنیادنان و بەرەو چاکتر بردنی شارستانی و ، لە بـە مـەدەنی کردنـی کۆمەڵگای کوردستانیدا زەق و زۆپ دەخاتە ڕوو .
٨. لە فێرکردنی ئیلزامیو فێرکردنی گەورەکان و نەهێشتنی بێ سەوادی لە هەرێمـدا بەشـدار دەبێ .
٩. لـە گـەڵ سـەندیکاو رێکخـراو و یـەکێتی و کۆمەڵـە پیـشەیی جەماوەریـەکانی نـاوەوەو دەرەوەی هەرێمدا هاوکۆمەك دەبێ و پێوەندییان لە گەڵدا بەرەو چاکتر دەبات .
١٠. پێوەندیی خۆی لە گەڵ مامۆستایانی باقیمەنی ناوچەکانی عێراقدا توند و تۆڵتر دەکات .

ئــــەرشیفی رۆژنامەی وەقایعی کــــوردستان
www.mojkurdistan.com

١١. مامۆسـتایانی كوردسـتان لـه نـەدوەو كـۆنگرە پـەروەردەیی و زانـستیەكانی دەرەوەی هەرێمدا بەشدار دەكات .

١٢. بـۆ زامنكـردن و پاراسـتنی مافـە پـەروەردەیی و رۆشـنبیرییەكانی نەتـەوە بـە برایـەتی ژیاوەكانی ناو هەرێمدا تێدەكۆشیٚ .

دووەم : یەكێتی لە پێناوی وەدیهانینی ئامانجەكانیدا بۆی هەیە :

١. كۆمەڵەو یانەی كۆمەڵایەتی و رۆشنبیریی تایبەت بە مامۆستایان لە هەرێمدا دابمەزرێنیٚ .

٢. سەرپەرشتی راستەوخۆی ئەو كۆمەڵەو دام و دەزگایانە بكات كە خۆی دایاندەمـەرزێنیٚ و بۆیشی هەیە ئەندامێك وەك نوێنەری خۆی لە دەستەی ئیدارەی ئەو كۆمەڵانەدا دابنیٚ .

ماددەی پێنجـەم :

ئەمانەی خوارەوە بە ئەندامانی یەكێتی لە قەڵەم دەدرێن :

أ. هەموو مامۆستاو وانە بێژەكانی سەر بە وەزارەتی پەروەردەو تەدریسییەكانی پـەیمانگاو زانكۆكان لە هەرێمدا .

ب. مامۆستا شەهیدەكانی بزاڤی رزگاریخوازی كوردستان ئەندامانی شەرەفن .

ج. مامۆستایانی شۆڕشی رزگاریخوازی ئەیلوول ئەندامی شەرەفن .

د. خانەنشینەكان لە ئەنـدامانی یـەكێتی بـۆ مـاوەی یـەك سـاڵ (لـە رۆژی خانەنـشینی و لـە وەزیفە دەست بەردانەوە) بە ئەندام دەمێننەوە .

بەشـی سـێیـەم

ماددەی شەشـەم :

یەكێتی لەم دەستانەی خوارەوە پێك دێت :

١. دەستەی گشتی .

٢. ئەنجومەنی تەنفیزی .

٣. مەكتەبی سكرتاریەت .

٤. دەستەی لق .

٥. لیژنەی قـەزا .

ماددەی حەوتـەم :

أ. دەستەی گشتی لە هەموو ئەو ئەندامانەی یەكێتی پێك دێت كە ئیلتزاماتی خۆیان بە پێی حوكمەكانی ئەم یاسایە بەجیٚهێناوە . دەستەی گشتی باڵاترین دەسەڵاتی یەكێتییەو ، هـەر دوو ساڵ جارێك ، لـە مەركـەزی یـەكێتی ، بـۆ كۆنگرەبەسـتنی گشتی ، مەندوبـەكانیان بـە رێژەیەك كە ئەنجومەنی تەنفیزی دیاری دەكات كۆدەبنەوە بۆ هەڵبژاردنی سەرۆكی یەكێتیو

ئـــــەرشیفی رۆژنامەی وەقایعی كـــــوردستان
www.mojkurdistan.com

ئەندامانی مەكتەبی سكرتاریەت كە ژمارەیان (١٥) پازدە ئەندامی ئەسڵی و چوار ئەندامی یەدەگە . (نصاب) یش بە ئامادەبوونی دوو سێیەكی ژمارەی مەندوبان دێتە جێ ، جا ئەگەر هات و (نصاب) نەهاتەجێ ، ئەوە ، لەو بارەدا ، دوای (١٥) رۆژ لە كۆبوونەوەی یەكەم ، لە هەمان شوێن و كاتدا ژمارەی مەندوبانی ئامادەبوو ، چەند دەبن ، ببن ، ئەو ا (نصاب) هاتووەتەجیۆ ، هەڵبژرادن دەست پێ دەكات .

ب. سەرۆكی یەكێتی و ئەندامانی ئەنجومەنی تەنفیزی و ئەندامانی مەكتەبی سكرتارییەت و ئەندامانی دەستەكانی لقەكان ، هەموویان ئەندامی كۆنگرەن .

ج. یەكێتی بۆی هەیە ، لەسەر داوای (٣/٢)ی ئەندامانی ئەنجومەنی تەنفیزی یان لەسەر داوای سێیەكی ئەندامانی دەستەی گشتی كۆنگرەیەكی لاوەكی ببەستێ .

ماددەی هەشتەم :

كەسێ بۆ سەرۆكایەتیی یەكێتی هەڵببژێردرێ مەرجە لە هاوولاّتیانی هەرێم بێت و خزمەتیشی لە (١٥) سالێ كەمتر نەبێ .

ماددەی نۆیەم :

سەرۆكی یەكێتی ئەم ئەرك و فرمانانەی خوارەوە دەگێرێ :

أ. لە لایەنە دادگایی و ئیداری و كۆنگرەكاندا دەبێتە نوێنەری یەكێتیو ، موعامەلەو بەلگەنامەكانی سەر بە یەكێتی تەسدیق دەكاو ، بۆیشی هەیە هەندێ لەم ئەرك و فرمانانەی بسپێرێ بە یەكێ لە ئەندامانی ئەنجومەن كە خۆی بەگەنی بكات .

ب. سەرۆكایەتی كۆبوونەوەكانی دەستەی گشتی و ئەنجومەنی تەنفیزی دەكات .

ماددەی دەیەم :

ئەگەر پایەی سەرۆكی یەكێتی چۆل بوو و ، باقیمەنی ماوەی كۆنگرەی گشتیش لە شەش مانگ زیاتر بوو ، ئەوە ، لەو بارەدا ، بە هەمان ئەو شێوازەی لەم یاسایەدا هاتووە سەرۆكێكی دی بۆ یەكێتی هەڵدەبژێردرێت .

ئیش و ئەرك و فرمانی كۆنگرە

ماددەی یازدە :

١. لە یاساگەلی سندوقی زامنكاری و سندوقی وەفات و سندوقی نەخۆشیی سەخت و ترسناكی سەر بە یەكێتی دەكۆڵێتەوە و گفتوگۆیان لەسەر دەكات و ئیقراریان دەكات.

٢. لە یاسای یەكێتی دەكۆڵێتەوە و گفتوگۆی لەسەر دەكاو پێشنیازی پێویست بۆ هەمواركردنی پێشكەش دەكات.

٣. لە پێڕۆی ناوخۆ دەكۆڵێتەوە و گفتوگۆی لەسەر دەكا و ئیقراری دەكات .

ئەرشیفی رۆژنامەی وەقایعی كوردستان
www.mojkurdistan.com

٤. لە ئەرك و فرمانی لیژنەکانی کۆنگرەی گشتی دەکۆڵێتەوە و ڕێکیان دەخاو ، هەردوو ڕاپۆرتی ئیداری و دارایی ئیقرار دەکات .

پێکهاتەکانی ئەنجومەنی تەنفیزی و ئەرکەکانی

ماددەی دوازدە :

یەکەم : ئەنجومەنی تەنفیزی لەمانە پێك دێت :

١. سەرۆکی یەکێتی .
٢. ئەندامانی مەکتەبی سکرتاریەت .
٣. سەرۆکانی لقەکانی پارێزگاکان .

دووەم : ئەنجومەن ئەم ئەرك و فرمانانەی خوارەوە بە ڕێ دەخات :

١. بەدواداچوونی ئیشەکانی مەکتەبی سکرتاریەت و دەستەکانی لقەکان .
٢. بەدواداچوونی جێبەجێکردنی ڕاسپاردەو ئیقرارکراوەکانی کۆنگرە .
٣. ئامادەکردنی بوجەی گشتی و حساب و حسابکاریی کۆتایی .
٤. بەخشینی شەرەفی ئەندامێتی بە شەخسیاتی پەروەردەیی و هزرمەندان .
٥. لێکۆڵینەوەو گفتوگۆکردن لەسەر پێڕۆی ناوخۆو پێشکەش کردنی پێشنیازی پێویست بۆ هەموارکردنی .

سێیەم : ئەنجومەنی تەنفیزی کۆبوونەوەی خولەکانی خۆی ، هەر سێ مانگ جارێك بۆ بەڕێوەبردنی کاروباری یەکێتی ساز دەدات و ، بۆیشی هەیە هەر کاتێ پێویست بێت کۆبوونەوەی لاوەکی ساز بدات .

مەکتەبی سکرتاریەت

ماددەی سیازدە :

یەکەم : مەکتەبی سکرتاریەت بە دەستەی کارای ئەنجومەنی تەنفیزیی یەکێتی لە قەڵەم دەدرێ و لەناو ئەندامەکانیدا سکرتێرێك هەڵدەبژێرێ دەبێتە جێگری سەرۆکی یەکێتی و بەرپرسانی لیژنە دارایی و ئیداریەکان و ئیش و کار بەسەر ئەندامەکانیدا دابەش دەکات . سەرۆکی یەکێتی لە کۆبوونەوەکانی مەکتەبی سکرتارییەتدا ئامادە دەبێو ، کە ئامادەش بوو کۆبوونەوەکە بە سەرۆکایەتی ئەو ساز دەدرێ .

دووەم : کەسێ بۆ ئەندامێتی مەکتەبی سکرتاریەت یان بۆ دەستەی لقەکان هەڵبژێردرێ مەرجە هاووڵاتیی هەرێم بێت و خزمەتیشی لە دە ساڵ کەمتر نەبێت .

ئەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی کوردستان
www.mojkurdistan.com

سێیەم : مەكتەبی سكرتارییەت ئەم ئیشانەی خوارەوە بە ڕێ دەخات :

١. بەركارخستنی موقەڕەرات و راسپاردەكانی كۆنگرەی گشتی .
٢. بەكارخستنی موقەڕەرات و ئاڕاستەكاری و ڕێنماییەكانی ئەنجومەن .
٣. سەرپەرشتی بزاڤەكانی لقەكان و دەرهێنانی ئاراستەكاری و ڕێنمایی پێویست بۆ وەدیهێنانی بەرژەوەندی گشتی و بەرژەوەندی رەوشی پەروەردەیی‌و فێركاری و توندو تۆڵ كردنی پێوەندی لە گەڵ دەستەگەلی ئیدارەی لقەكان .
٤. ئیقرار كردنی خەرجی دارایی پێویست بۆ جێبەجێكردنی ئیشەكانی مەكتەبی سكرتارییەت (لە سنووری سەلاحییاتی ئیقراركراوو لە چوارچێوەی ئەو بڕە پارانەدا كە لە بوجەی گشتیدا بۆی دانراوە) و ، بۆیشی هەیە موناقەلاتی دارایی لە چوارچێوەی بوجە ئیقراركراوەكەدا بخاتەكار .
٥. بۆ توندو تۆڵ كردنی پێوەندیی خۆی لە گەڵ سەندیكا و ڕێكخراوە پیشەیی و جەماوەرییەكانی هەرێمدا تێدەكۆشێ .
٦. بوجەی ساڵانەو حساب و حسابكاریی كۆتایی ئامادە دەكاو پێشكەشی دەكات بە ئەنجومەن بۆ تەسدیق كردنی .

دەســـتەی لـق

ماددەی چـــوارده :
یەكـەم :

١. مەندوبەكانی پارێزگا ، كە بۆ ئەندامێتیی كۆنگرەی گشتی هەڵبـژێردراون ، دوای تەواوبوونی ئیش و كارەكانی كۆنگرە كۆ دەبنەوە بە سەرپەرشتی مەكتەبی سكرتاریەت بۆ هەڵبژاردنی دەستەی لق كە لە حەوت ئەندامی ئەسڵی و دوو ئەندامی یەدەگ پێك دێت .
٢. دەستەی لق لە كۆبوونەوەی یەكەمیدا سەرۆكی لق و بەرپرسانی لیژنە تایبەكارەكان هەڵدەبژێرێ .

دووەم : دەستەی لق ئەم كار و فرمانەی خوارەوە بە ڕێ دەخات :

١. بەركارخستنی موقەڕەرات و راسپاردەكانی مەكتەبی سكرتارییەت .
٢. لە چوارچێوەی بوجەی ساڵانەی یەكێتیدا گفتوگۆ لەسەر بوجەی ساڵانەی لق دەكات و ڕێنماییگەلی دارایی و سندوقی زامنكاری و سندوقی وەفات و سندوقی نەخۆشییە سەخت و ترسناكەكان دەخاتە بەركار.

ئـــەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی كـــــــوردستان
www.mojkurdistan.com

لیژنەی قـــەزا

ماددەی پـازدە :

یەكەم : مەندوبەكانی قەزا ، كە بۆ ئەندامێتیی كۆنگرەی گشتی هەڵبژێردراون ، دوای تـەواوبوونی ئیش و كارەكانی كۆنگرە كۆدەبنەوە بە سەرپەرشتی دەستەی لق بـۆ هەڵبـژاردنی لیژنـەی قـەزا لەناو خۆیاندا كە لە (٣) سێ ئەندامی ئەسڵی و یەك ئەندامی یەدەگ پێك دێت .

دووەم : لیژنەی قەزا لە یەكەم كۆبوونەوەیدا سەرۆكێك لەناو ئەندامەكانیدا بۆخۆی هەڵدەبژێرێ ، سەرۆك لە كۆبوونەوەكانی دەستەی لقدا ئامادە دەبێت .

سـێیـەم : ئیش و كاری لیژنەی قـەزا :

١. بەركارخستنی بریارو ئاڕاستەكاریەكانی دەستەی لق .
٢. سەرپەرشتی كاروباری یەكێتی لە قەزادا .
٣. بەرزكردنەوەی راپۆرتگەلی دەوری بۆ دەستەی لق دەربارەی هەر شتێك كە پێویست بێت بۆ بەرزكردنەوەی سەویەی فێركاری .

بەشـــی چـــوارەم
دارایـی یـەكێـتـــی

ماددەی شازدە :

یەكـەم : دارایی یەكێـتی لەمانە پێك دێت :

١. هەر مامۆستاو وانەبێژێكی ئەندام مانگانە پێنج دینار دەدات و بەم شێوەیەی خوارەوە لە مووچەكەی دادەشكێنرێ:
   أ. دوو دینار بۆ بەرژەوەندی سندوقی زامنكاری .
   ب. یەك دینار ئابوونەی بەشداربوونی سندوقی وەفات .
   ج. یەك دینار ئابوونەی بەشداربوونی سندوقی نەخۆشییە سەختەكان .
   د. یەك دینار ئابوونەی مانگانەی ئەندامێتی .
٢. هەموو ئەندامێكی تەدریسی لە پەیمانگاو زانكۆكاندا دووقاتی ئەوە دەدەن كە لـە بڕگـەی (١)ی سەرەوەدا بڕیاردراوە.
٣. دەسنگە (منح) و یارمەتی كە حكومەتی هەرێم بە یەكێتیی دەبەخشێ .
٤. قازانجی بزاڤەكانی یەكێتی .
٥. سوودو قازانجی وەبەرهێنانەكان (الأستثمارات) .
٦. كرێی عیقاراتی موڵكی یەكێتی .

دووەم : كـۆنگرەی گـشتی چـۆنێتیی خـەرج كردنـی ئەوانـەی بڕگـە (أ،ب،ج،د)ی بەنـدی یەكـەم دیاردەكات و پێویستە دەستەی ئیدارەگەلی لقەكانیش ئیلتیزامیـان بـەو رێنماییانـەوە هـەبێ كـە

ئـــەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی كـــوردستان
www.mojkurdistan.com

لەم بارەيەوە دەردەچن و ليژنەگەلى تايبەتكار بە ناوى (ليژنەى زامنكارى و ليژنەى ياريدەدانى ئەندامان) پێك بهێنن بۆ بەركارخستنيان .
سێيەم : كردنەوەى حسابێك لە بانكەكانى هەرێمدا .
چوارەم : رەزامەندى لەسەر برِيارەكانى ليژنەى زامنكارى و ليژنەى يارمەتيدانى مامۆستايان ، لە كۆبوونەوەكانى لقدا دەدرێ .
پێنجەم : حساباتى يەكێتى بۆ ريقابەى ياسايى و دارايى ملكەچ دەبێ .
شەشەم : هەر ئەندامێ ئەندامێتى خۆى لە يەكێتيدا لە دەست بدات ، مافى ئەوەى نابێ داواى مافى دارايى لە يەكێتى بكات .
حەوتەم : (٤٠٪) چل لە سەدى ئەو داهاتە داراييەى كە لە برگە (د)ى بەندى (يەكەم) دا هاتووە ، لە لايەن لقەوە دەگوازرێتەوەو دەخرێتە سەر حسابى مەكتەبى سكرتارييەت لە بانكەكانى هەرێمدا .
ماددەى حەڤدە :
بوجەى گشتيى يەكێتى لە بوجەى تايبەتيى مەكتەبى سكرتارييەت و لقەكان و پرۆژەكان و ئيعتيماداتى تايبەت بە مەكتەبى سكرتارييەت يان لق پێك دێت .
ماددەى هەژدە : مەكتەبى سكرتارييەت يان دەستەى لق بۆى هەيە ، دواى رەزامەندى ئەنجومەنى تەنفيزى ، بەشێك لە داهاتە داراييەكەى خۆى لە پرۆژەگەلى رەنێوهێنەكيى (مشاريع أنتاجيە) سوودبەخش بە يەكێتى ، وەبەربهێنێ.

بەشى پێنجەم

ماددەى نۆزدە :
يەكێتى ، كە بە پێى ئەم ياسايە دامەزراوە ، نوێنەرى مامۆستايانى كوردستانى ـ عێراقە لە ناو هەرێم و لە دەرەوەى هەرێميشدا .
ماددەى بيست : يەكێتى لە هەموو ئەو ئەنجومەن و ليژنانەدا كە پێوەندييان بە بوارى مامۆستايان و پەروەردە و فێركارييەوە هەيە بەشدار دەبێ .
ماددەى بيست و يەك :
يەكەم : سەرۆكى يەكێتى و سكرتێرى مەكتەبى سكرتارييەت و سەرۆكانى لقەكان لێ دەبرِێن و خۆ تەرخان دەكەن بۆ بە ئەنجام گەياندنى كارو فرمانى يەكێتى .
دووەم : مەكتەبى سكرتارييەت بۆى هەيەو بە رێژەى (٣/٢) دوو سێيەكى ئەندامانى مەكتەب بريار لەسەر خۆ تەرخانكردنى هەر ئەندامێ لە ئەندامانى مەكتەبى سكرتارييەت يا ئەندامى دەستەكانى لقەكان بدات بۆ بەرِێخستنى ئيش و ئەركى يەكێتى .

ئەرشيفى رۆژنامەى وەقايعى كوردستان
www.mojkurdistan.com

سـێیەم : پێویـستە ژمـارەی تـەرخانكراوەكانی ئـیش و كـاری یـەكێ لـە ئەنـدامانی مەكتـەبی سكرتارییەت یان لـە ئەنـدامانی دەسـتەی لـق لـە ڕێـژەی (٣/١) سـێیەكی ژمـارەی ئەندامـەكانی تێنەپەڕێ .

چـوارەم : ماوەی خۆ تەرخان كردنی ئەندام بۆ ئیش و كاری یەكێتی بە خزمەتی فیعلی لـە قەڵـەم دەدرێ و بۆ تەرفیع و عەلاوەو خانەنشینی و تەرقیەی زانستی بە خزمەت حساب دەكرێ و ، بە پێی یاساو ڕێنوێنییە تایبەتەكانیش جگە لە مووچـەو دەرماڵـەی پیـشەیی و زانكـۆیی یـەكێتیش دەرماڵەی دیاركراوی بۆ ماوەی خۆتەرخانكردنەكەی دەداتێ .

بەشـی شەشـەم
حـوكمـە كـۆتاییـــەكـان

ماددەی بیسـت و دوو :

بارەگاكانی یەكێتی بە بڕیـارێكی دادگـایی و بـە ئامـادەبوونی سـەرۆكی یـەكێتی یـان سـەرۆكانی لقەكان یان نوێنەری یەكێتی ، نەبێ نابێ بپشكێنرێن .

ماددەی بیسـت و سـێ :

لق لە سنووری جوگرافیی پارێزگاكانی خۆیدا هەوییە بە ئەنـدامانی خـۆی دەدات ، هەویـەكانیش پێویستە یەك بن و لە مەكتەبی سكرتارییەتەوە دەرچووبن .

ماددەی بیست و چـوار :

هەر دەقێ پێچەوانەی حوكمەكانی ئەم یاسایە بێت ، ناخرێتە بەركار .

ماددەی بیست و پێنـــج :

پێویستە ئەنجومەنی وەزیران حوكمەكانی ئەم یاسایە بخەنە بەركار .

ماددەی بیست و شەش :

ئەم یاسایە لە ڕۆژی بڵاوكردنەوەی لە (وەقایعی كوردستان) دا ، دەخرێتە بەركار .

د. ڕۆژ نـوری شـاوەیس
سـەرۆكی ئە نجـومـە نی نیشـتمانیی كوردسـتان ـ عێـراق

ئـــــەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی كــــــــوردستان
www.mojkurdistan.com

بە نـــاوی خـــوای بەخشـــندەو میهرەبـــان
بە نـــاوی گەلـــەوە
ئەنجــومەنی نیشتمانیی کوردســـتان ـ عێــراق
ژمارەی بــڕیـــار : ٣
ڕۆژی بــڕیـــار : ٢٠٠٢/٤/١١

" بڕیـــار "

پشت بە حوکمەکانی ماددەی (٣٨) و بڕگە (١ ، ٢)ی ماددەی (٣٩) لـە پێـڕۆی نـاوخۆی ژمـارە (١)ی هەموارکراوی سـاڵی ١٩٩٢ی ئەنجومـەنی نیـشتمانیی کوردسـتانی عێـراق ، ئەنجومـەن لـە دانیشتنی ڕۆژی ٢٠٠٢/٤/١٠ یدا بڕیاری ئەمەی خوارەوەیدا :ـ

یەکـەم : پووچەڵکردنەوەی ئەندامێتی انور شوکر محمد لە لیژنـەی ئەشـغال و ئاوەدانکردنـەوە ، چونکە ناشێ ئەندامێك لە زیاتر لە دوو لیژنەی هەمیشەییدا ئەندام بێت .

دووەم : ئەم ئەندامانەی ئەنجومەن کە ناویان لە خوارەوە تۆمارکراوە ، هەریەکـەو بـۆ ئـەو لیژنـە هەمیشەییە زیاد دەکرێت ، کە بەرامبەر ناوەکانیان نیشان دراوە :ـ

١. ظاهر محمد أبراهیم ــ بۆ لیژنەی کاروباری تەندروستی و کۆمەڵایەتی .
٢. قاسم محمد قاسم ــ بۆ لیژنەی پەیوەندییەکان و کاروباری ڕۆشنبیری .
٣. د . نیاز میران ــ بۆ لیژنەی پەیوەندییەکان و کاروباری ڕۆشنبیری .
٤. جمیل عبـدی سندی ــ بۆ لیژنەی ئەشغال و ئاوەدانکردنەوە .

سـێیـەم : ئەم بڕیارە لە ڕۆژی ئیقرارکردنییەوە لە ڕێکەوتی ٢٠٠٢/٤/١٠ وەوە خراوەتە بەرکارو لە ڕۆژنامەی (پەرلەمان) و (وەقایعی کوردستان)دا بڵاودەکرێتەوە .

د. ڕۆژ نـوری شـاوەیس
سـەرۆکی ئەنجـومـەنی نیشـتمانیی کوردسـتان ـ عێـراق

ئـــــەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی کـــــــوردستان
www.mojkurdistan.com

هــەرێـمــی كــوردســـتــانی عێـــراق
ســەرۆكـايــەتی ئە نجومەنی وەزيـــران
ژمـــارە / ٣٧٢
بـــەروار / ٢٠٠٢/٤/٢٠

" بــەيـــان "

لەبەر زيادبوونی ژمارەی دانيشتوانی ناحيەی بنەسلاوە و پێويستی زياتر بـه خزمـەتگوزاری و پشت به بڕياری ئەنجومەنی وەزيران ژمارە (١) لـه كۆبوونـەوەی ژمـارە (٢٣)ی رۆژی ٢٠٠٢/٤/٣ بڕيارمانــدا :

١) ناحيەی بنەسلاوە بكرێتە قەزا و ناوی دەكرێتە قەزای دەشـتی هـەولێر و مەركەزەكەشـی لـە بنەسلاوە دەبێت .

أ. دارەتوو بكرێتە ناحيە و مەركەزەكەشی لە كۆمەڵگای دارەتوو دەبێت .

ب. كەسنەزان بكرێتە ناحيە و مەركەزەكەشی لە كۆمەڵگای كەسنەزان دەبێت.

٢) ناحيەی قوشتەپە لە قەزای هەولێر دەپچڕێت و دەدرێتە قەزای دەشتی هەولێر.

٣) ناحيەی ئالتون كۆپری لـە قـەزای مەركـەزی هـەولێر دەپـچڕێت و دەدرێتـە قـەزای دەشـتی هەولێر.

٤) ناحيەی كەسنەزان لەم گوندانە پێك دێت بە سنووری ئێستای خۆيان .

ز	گـونـدەكـان	كـەرتــەكـان
١	مەلائۆمەر شەوەك	٨٤
٢	كولەكی گچكە	٨٧
٣	زەروە	٨٩
٤	كولەكی گەورە	٨٨
٥	پيرەش	٨٨
٦	كەلەكين	٨٥
٧	شەرەبوتی گەورە	٤٣
٨	شەرەبوتی گچكە	٤٣
٩	مام چوغان	٢٠٦
١٠	بيرەجنە	٢٠٧
١١	كەسنەزان ئيسماعيل	٢٠٢
١٢	ئاودل براست	٢٠٣

ئـــــەرشيفی رۆژنامەی وەقايعی كـــــــوردستان
www.mojkurdistan.com

١٣	شاوەیس	٩٣
١٤	كەسنەزان علی پـاشـا	٩٥
١٥	كانیگەنی و كانیشاوێردی	٢٠١
١٦	بێـوكـە	٢٠٤
١٧	باخـچـە	٢٠٥
١٨	پوونگینــە	٨٤
١٩	هەمــزە بـەگ	١٨٧
٢٠	گردیش	١٨٧
٢١	چەمـرگـە	١٨٧
٢٢	كـورداوە	١٨٧

٥) ناحیەی دارەتوو لەم گوندانەی خوارەوە پێك دێت و بە سنوری ئێستای خۆیان :

ز	گـونـدەكـان	كـەرتــەكــان
١	كونە گورگ	٧٦
٢	باغەمرەی شەهاب	٩٧
٣	دارەتوو	٧٢
٤	گردەرەشەی مفتـی	١٤
٥	گردەرەشەی ئەسعەد	١٥
٦	باغەمرەی ئەفەندی	٩٩
٧	میـرزا ئـاغـا	١٣٦
٨	ســابلاغ	١٦٦
٩	بیرەجنــە	١٨٦
١٠	هەڵەجەی بچـووك	١٥٤
١١	بێستانەی گەورە	١٥٥
١٢	لاجــان	١٨٥
١٣	هەلەجەی گەورە	١٥٣
١٤	مورتكەی عەلـی مەحمـود	١٣٥
١٥	سەردەشت	١٦٥
١٦	پالآنی	١٣٧

ئـــــەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی كـــــوردستان
www.mojkurdistan.com

١٧	ئۆمـــەرە ســۆر	١٧٠
١٨	بێستانەی بچــووك	١٦٧
١٩	ســەرمــەزرە	١٥٦

٦) وەزارەتە پەیوەندارەکان دەبێ مشوری جێبەجێکردنی پێداویستیەکانی قـەزای دەشـتی هەولێر و هەردوو ناحیەکە بخۆن و هەوڵی دروست کردنی بنایەکان لە بڕیاری ٩٨٦ بدەن.

٧) بەرنامەی درێژخایەن بۆ ئاوەدانکردنەوەی گوندەکان دابنرێت و ، هـەوڵی کردنـەوەی ڕێگـا و دروست کردنی مەراکزی ئابووری و کشتوکاڵی پێشکەتوو و بەخێوکردنی ئاژەڵ و مەڕو ماڵات بدرێت .

هەر وەزارەتێك بە پێی پەیوەندی دەبێ کار لەسەر ئـەو سـتراتیژیەتە بکـات و سـاڵ بـە سـاڵ بەرنامە بۆ جێبەجێکردنی دابنێت و ، لە هەر ئـەنجامێکیش بـە راپـۆرت ئەنجومـەنی وەزیـــران ئاگادار بکرێتەوە .

ســامی عبــدالرحمــن
جێگــری ســەرۆکی ئەنجومەنی وەزیـــران

ئـــــەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی کــــــــوردستان
www.mojkurdistan.com

هـەرێمـی كـوردسـتـانی عێـراق
سـەرۆكایـەتی ئە نجومەنی وەزیـران
وەزارەتی تەندروستیو كاروباری كۆمەلایەتی
ژمارە / ٥
بـەروار / ٢٠٠٢/٣/١٩

" بەیـان "

بۆ جێبەجێكردنی یاسای ژمارە (١٦)ی ساڵی ٢٠٠١ی ئەنجومەنی نیشتمانیی كوردستانی عێراق و ، بە لەبەرچاوگرتنی گرنگیی پزیشكی دادگوزاری لە هەرێمی كوردستان و بەرزكردنەوەی ئاستی كارامەیی كارمەندان و ، بەرەوپێش بردنی كارەكانی و یارمەتی دانی چەسپاندنی داد لە كورستاندا ، بریارماندا بە :

١. كردنەوەی پەیمانگای پزیشكی دادگوزاری لە هەولێری پایتەخت ، كە بە وەزارەتی تەندروستی و كاروباری كۆمەلایەتیەوە پەیوەست دەبێ .
٢. ئەم بڕیارە لە ڕۆژی دەرچوونییەوە كاری پێ دەكرێت .

د . جـمـال عبدالحمید
وزیـری تەنـدروستی و كاروبـاری كـۆمەلایـەتی

ئـەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی كـوردستان
www.mojkurdistan.com

هەرێمی کوردستان ــ عێــراق
سەرۆکایەتی ئەنجومەنی وەزیــران
وەزارەتـــی داد

(بەیــان) ژمــارە (٣) ی ســاڵــی ٢٠٠٢

لەبەر بەرژەوەندی گشتی و ئاسانکاری و نزیکی قەزای شێخان لە شاری دهۆك بڕیارمانــدا:

١) هەموو کێشەو ناکۆکیەکانی ناو سنوری ئیداری قەزای شێخان بـە سـەرجەم ناحیەکانـەوە لە دادگاکانی ناوەندی پارێزگای دهۆك ببینرێن .

٢) کارەکانی بنکەی پۆلیسی قەسرۆك لە دادگای لێکۆڵینەوەی ئاکرێ ببینرێن .

٣) ئەم بڕیارە ئەو کێشەو داوایانە ناگرێتەوە کە لە پێش مێژووی دەرچوونی ئـەم بڕیـارەوە لە بەردەم دادگا دەبینرێن .

٤) ئەم بڕیارە لە ڕۆژی دەرچوونیەوە کاری پێدەکرێت و لە ڕۆژنامـەی وەقـایعی کوردسـتاندا بڵاودەکرێتەوە .

هــادی علــی
وەزیـــــری داد

ئـــەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی کـــــوردستان
www.mojkurdistan.com

هــەرێـمـی كــوردســــتـانی عێــراق
سـەرۆكـایـەتی ئە نجومەنی وەزیــران
وەزارەتی نـاوخـــۆ
ژمـــارە / ١
بـــەروار / ٢٠٠٢/٣/٢٠

ڕێنمایی ژمـــارە (١)ی ساڵی ٢٠٠٢

به پێی ئـەو دەسـەڵاتەی پێمـان دراوە لـە بەنـدی (٢٤) ی یاسـای ژمـارە (١٥) ی سـاڵی (٢٠٠١) یاسای رێكخراوە كوردستانییە غەیرە حكومیەكانی هەرێمی كوردسـتانی عێـراق و ، بە مەبەستی رێگا خۆشكردن و رەخساندنی دەرفەتی كاركردن بۆ دروسـت بـوون و دەسـت بـەكاربوونی رێكخـراوە كوردسـتانییە غـەیرە حكومیـەكان ، كـە بەرژەوەنـدی گـشتی بەهاناچوون و ئاوەدانكردنەوەو كاروچالاكی مرۆیی لە خۆگرتبێ و ، بـۆ ئاسـان كردنـی ئـەو یاسایە ئەم رێنمایانەی خوارەومان دەركرد :

١. رێكخراو وەك دەستەیەكی سەربەخۆ دوای وەرگرتنی مۆلەتی یاسایی بۆی هەیە هـەڵس و كەوتی یاسایی ئەنجام بدات بۆ جێبەجێكردنی ئامانجەكانی و لە چوارچێوەی ئـەو یاسـایە دەرنەچێت .
٢. بـۆ پێـشكەش كردنـی داوای دامەزرانـدنی رێكخـراو ، پێویـستە داواكاریـەكان لـە رێگـای پارێزگاكانـەوە پێـشكەش بكـرێن و دوای تـەواوبوونی مەرجـەكانی مۆڵـەت پێـدان بۆمـان بەرزدەكرێتەوە بە مەبەستی مۆڵەت دانی یاسایی بە رێكخراوەكە .
٣. پێویستە ناوی رێكخراوەكە ناوێكی كوردی رەسەن بێت .
٤. دوای وەرگرتنی مۆڵەتی یاسایی ، رێكخـراو بـۆ ی هەیـە داوای كردنـەوەی نووسـینگە لـە دەرەوەی هەرێمی كوردستان بكات و یان بیەوێت چالاكی لە دەرەوەی هەرێم ئەنجام بدات ، بە مەرجێك بە لیستێك نـاوی شـوێنی نووسـینگەكەو، یـان ئـەو شـوێنەی چـالاكیەكەی تیـادا ئـەنجام دەدات لـە گـەڵ نـاوی ئـەو ئەنـدام و كەسـانەی تیایـدا كـار دەكـەن و جـۆری كـارو چالاكیەكان بە تەواوی دیار بكەن و ، دوای وەرگرتنی رەزامەندیمان بۆی هەیە بەشـێوەیەكی یاسایی و راستەخۆ دەست بەكار و چالاكیەكانی بكات .
٥. پێویـستە لەسـەر هـەر رێكخراوێـك لـە كـاتی كاركردنـدا لـە رووی كـارگێریو دارایـی و هونەرییەوە رەچاوی سیستەمی یاسایی بكات ، كە لـەو بوارانـەدا لـە هـەرێمی كوردسـتان كاریان پێدەكرێت و خۆی لە گەڵیاندا بگونجێنێت .

ئـــــــەرشیفی رۆژنامەی وەقایعی كـــــــوردستان
www.mojkurdistan.com

٦. له كاتی پشكنینی تۆمارەكانی ڕێكخراو له لایەن نوێنەرمانەوە ، پێویسته تۆمارەكان لە لایەن فەرمانگەی دادنووسەوە (كاتب عدل) مۆركرابێت و ، بە پێچەوانەوە دووچاری لێپرسینەوە دەبن و تۆمارەكەش ئیعتباری پێ ناكرێت.

٧. پێویسته ڕێكخراو ساڵانه لیستێك بە ناوی ئەو پرۆژەو كاروچالاكیانەی ئەنجامی داون چ لە گەڵ دەزگاكانی حكومی و ئەهلی ناوەوەی هەرێم یان لە گەڵ ڕێكخراوە بیانیەكانی حكومیو غەیرە حكومی ناو هەرێم یان لە دەرەوەی هەرێمی كوردستان ئامادە بكات .

٨. لە كاتی هەر گرێ بەستێك لە گەڵ ڕێكخراوە بیانیەكانی دەرەوەو ناوەوەی هەرێم یان وەرگرتنی كۆمەك و پیتاك و بەخشینەكانی مادی بێت یان عەینی بە تایبەتی لە دەرەوەی هەرێم پێویسته بكرێت بە داهات و لە ژێر سەرپەرشتی كردنی لیژنەی تایبەت بەسەر ئەو چالاكیو پرۆژانەی بەرژەوەندی گشتین دابەش بكرێت ، بۆ ئەو مەبەستەش لیژنەی سەرپەرشتی كردن لە وەزارەت دەست نیشان دەكرێت و نوێنەرێكی وەزارەتی داراییو ئابووری تێدا بەشدار دەبێت .

٩. بە پێی بەندی (١٣) ـەی ئەو یاسایە پێویسته ڕێكخراو ڕاپۆرتی ساڵانەی خۆی یان لە كاتی پێویستدا پێشكەش بە وەزارەت بكات .

١٠. ڕێكخراوەكان بۆیان هەیە بەشداری لەهەر كۆنگرەو توێژینەوەیەك بكەن لە ناوەوەو دەرەوەی هەرێمی كوردستان بە مەبەستی پێشخستن و خزمەتی زیاتر بە هەرێمی كوردستان و بۆ جێبەجێ كردنی ئامانجەكانی ئەو یاسایە ، بۆ ئەو مەبەستەش پێویسته ڕەزامەندی پێشوەختەی لەسەر وەربگیرێت .

١١. ڕێكخراو بۆی هەیە داوای هەڵوەشاندنەوەی ئارەزومەندانە (اختیاری) یان بە تێكەڵ بوون لە گەڵ ڕێكخراوێكی تر بكات ، بە مەرجێ هیچ پابەندبوونێكی یاسایی و دارایی كەس و لایەنێكی لەسەر نەبێت بۆ ئەو مەبەستەش پێش ڕەزامەندیمان لەسەر داواكەیان بە ماوەی (٣٠) ڕۆژ لە ڕێگای ڕۆژنامە و كەناڵەكانی تری ڕاگەیاندن دەقی داواكاریەكەیان بلاودەكرێتەوە ، ئەگەر كەس داوای لە دژیان تۆمارنەكردن ، ڕەزامەندی لەسەر دەكرێت بە پێی یاسا .

١٢. ئەو ڕێنماییانەمان لە ڕۆژی دەرچوونیەوە كاری پێدەكرێت .

كـريم سـنجاری
وەزيـــــری ناوخـــۆ

ئـــــەرشيفی ڕۆژنامەی وەقايعی كـــــوردستان
www.mojkurdistan.com

بسم الله الـرحمن الـرحيـم
بـأسـم الـشـعـب
المجلس الوطني لكوردستان ـ العـراق
رقـم الأصـــدار : ٤
تـأريـخ الأصـــدار : ٢٠٠٢/٤/١٧

استناداً الى احكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل ، وبناءاً على ما عرضه العدد القانوني من أعضاء المجلس الوطني لكوردستان ــ العراق ، وما شرعه المجلس بجلسته الأعتيادية المرقمة (٩) و المنعقدة بتأريخ ٢٠٠٢/٤/١٦ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا اصدار القانون الأتي :

قـانـون رقـم (٤) لسـنـة ٢٠٠٢
قـانـون اتحـاد معلمي كـوردسـتـان ـ العـراق
الفصـل الأول

المادة الأولى :

يقصد بالتعابير التالية المعاني المبينة ازاءها :

١. الأقليم : اقليم كوردستان ــ العراق .
٢. الوزارة : وزارة التربية .
٣. الأتحـاد : اتحاد معلمي كوردستان ــ العراق .
٤. المجلس : المجلس التنفيذي لاتحاد معلمي كوردستان ــ العراق .
٥. مكتب السكرتارية : مكتب سكرتارية اتحاد معلمي كوردستان ــ العراق .
٦. الهيئة العامة : جميع أعضاء اتحاد معلمي كوردستان ــ العراق .
٧. المعلم : جميع المعلمين و المدرسين من منتسبي وزارة التربية و التدريسيين في الجامعات و المعاهد .

الفصـل الثـاني
التـأسيس و الأهـداف

المادة الثانيـة :

يؤسس بموجب هذا القانون اتحاد بأسم اتحاد معلمي كوردستان ـ العراق و يكون مقره الرئيس في العاصمة أربيل وله أن يفتح فروعاً في محافظات الأقليم .

ئـــەرشیفی رۆژنامەی وەقایعی کـــوردستان
www.mojkurdistan.com

المادة الثالثـة :

الأتحاد منظمة مهنية مستقلة تتمتع بالشخصية المعنوية و لـه حـق تملـك الأمـوال المنقولـة و غـير المنقولة .

المادة الرابعـة :

اولاً : يعمل الأتحاد لتحقيق الأهداف التالية :

١. ترسيخ النظام الفيدرالي لكوردستان ــ العراق .
٢. الدفاع عن الحريات الديمقراطية و السلم و مباديء حقوق الأنسان .
٣. الأسـهام في رفـع المـستوى التربـوي و التعليمـي و القـدرات العلميـة و الثقافيـة و الفكريـة للمعلمـين و اعـدادهم بمـا يحقـق الأيمـان التـام بالقـضايا القوميـة و الوطنيـة و اهـداف الحركـة التحررية الكوردية (كوردايەتى)
٤. المساهمة في وضع ستراتيجية نظام التربية و التعليم في الأقليم لاعداد برامج و مناهج تتلاءم مع الأهداف و الطموحات المشروعة لشعب كوردستان ــ العراق .
٥. احترام مهنة التعليم و صيانة قدسية المدارس و المعاهـد و الجامعـات و الـدفاع عـن حقـوق معلمي كوردستان و تحقيق اهدافهم و طموحاتهم و ضمان الحرية الكاملة لأداء مهامهم .
٦. رفع المستوى المعاشي للمعلمين و تقديم الخدمات الأجتماعية و الـصحية في المجـالات الـتي تحقق الحياة الكريمة .
٧. الحفاظ على التراث القومي في كوردستان و تطوير الوضع الثقافي و ابراز دور المعلم في البناء و التطوير الحضاري و تحويل المجتمع الكوردستاني الى مجتمع مدني .
٨. المساهمة في الزامية التعليم و تعليم الكبار و مكافحة الأمية في الأقليم .
٩. التعـاون و تطـوير العلاقـات مـع النقابـات و المنظمـات و الأتحـادات و الجمعيـات المهنيـة و الجماهيرية داخل الأقليم و خارجه
١٠. تمتين العلاقة مع المعلمين في بقية انحاء العراق .
١١. اشراك معلمي كوردستان في الندوات و المؤتمرات التربوية و العلمية خارج الأقليم .
١٢. ضمان و حماية الحقوق التربوية و الثقافية للقوميات المتأخية في الأقليم .

ثانياً : لتحقيق اهدافه للأتحاد :

١. تأسـيس الجمعيـات و النـوادي الأجتماعيـة و الثقافيـة الخاصـة بـالمعلمين في الأقليم .
٢. حق الأشراف المباشر على الجمعيات و المؤسـسات الـتي يقـوم بتأسـيسها و له ان ينتدب عضواً في الهيئة الأدارية لهذه الجمعيات لتمثيله .

ئـــەرشيفى رۆژنامەى وەقايعى كـــوردستان
www.mojkurdistan.com

المادة الخامسـة :

يعتبر اعضاء في الأتحاد :

أ. جميع المعلمين من منتسبي وزارة التربية و التدريسيين في المعاهد و الجامعات في الأقليم .

ب. المعلمون من شهداء الحركة التحررية الكوردستانية أعضاء فخريين .

ج. معلمو ثورة أيلول التحررية أعضاء فخريين .

د. المتقاعدون من أعضاء الأتحاد و لمدة سنة واحدة اعتباراً من تأريخ احالتهم على التقاعد و أنفكاكهم من الوظيفة .

الفصـل الثـالـث

المادة السادسـة :

يتكون الأتحاد من الهيئات التالية :

١. الهيئة العامة .

٢. المجلس التنفيذي .

٣. مكتب السكرتارية .

٤. هيئة الفرع .

٥. لجنة القضاء .

المادة السابعـة :

أ. تتألف الهيئة العامة من جميع أعضاء الأتحاد الذين أوفوا بالتزاماتهم بموجب احكام هذا القانون و تعتبر أعلى سلطة فيه و تجتمع في مركز الأتحاد كل سنتين مرة واحدة لعقد المؤتمر العام عن طريق المندوبين بنسبة يحددها المجلس التنفيذي لأنتخاب رئيس الأتحاد و أعضاء مكتب السكرتارية البالغ عددهم خمسة عشر عضواً أصلياً و أربعة أعضاء أحتياط و يتم النصاب بحضور ثلثي عدد المندوبين و عند أكتمال النصاب تجري الأنتخابات بعد مرور خمسة عشر يوماً من الأجتماع الأول و في نفس الزمان و المكان و يعتبر النصاب كاملاً مهما بلغ عدد المندوبين الحاضرين .

ب. يكون رئيس الأتحاد و أعضاء المجلس التنفيذي و مكتب السكرتارية و أعضاء هيآت الفروع أعضاء في المؤتمر.

ج. للأتحاد عقد مؤتمر استثنائي بناءاً على طلب يقدمه ٣/٢ من اعضاء المجلس التنفيذي أو بناءاً على طلب ثلث أعضاء الهيئة العامة .

ئـــەرشيفی ڕۆژنامەی وەقايعی كـــوردستان
www.mojkurdistan.com

المادة الثامنـة :

يشترط فيمن ينتخب رئيساً للآتحاد أن يكون من مواطني الأقليم و له خدمة لا تقل عن خمس عشرة سنة .

المادة التاسعة :

يتولى رئيس الأتحاد الصلاحيات الأتية :

أ. تمثيل الأتحاد لدى الجهات القضائية و الأدارية و المؤتمرات و المصادقة على المعاملات و الوثائق الخاصة بالأتحاد و له تخويل بعض هذه الصلاحيات الى من يرتأيه من أعضاء المجلس .

ب. رئاسة أجتماعات الهيئة العامة و المجلس التنفيذي .

المادة العاشرة :

اذا شغر منصب رئيس الأتحاد يتم انتخاب رئيس أخر و بنفس الطريقة الواردة في هذا القانون اذا كانت المدة المتبقية للمؤتمر العام أكثر من ستة أشهر .

مهــام و صلاحيــات الـمـؤتـمــر

المادة الحادية عشرة :

١. دراسة و مناقشة قانون صندوق الضمان و صندوق الوفيات و صندوق الأمراض المستعصية و الخطرة الخاصة بالأتحاد و اقرارها .

٢. دراسة و مناقشة قانون الأتحاد و تقديم المقترحات اللازمة لتعديله .

٣. دراسة و مناقشة النظام الداخلي للأتحاد واقراره .

٤. دراسة و تنظيم واجبات و مهام لجان المؤتمر العام و اقرار التقريرين الأداري و المالي .

تشـكيلات الـمجلس التنفيــذي و مهــامــه

المادة الثانية عشرة :

أولاً : يتكون المجلس التنفيذي من :

١. رئيس الأتحاد .

٢. أعضاء مكتب السكرتارية .

٣. رؤساء فروع المحافظات .

ثانياً : يمارس المجلس الصلاحيات و المهام التالية :

١. متابعة أعمال مكتب السكرتارية و هيئات الفروع .

٢. متابعة تنفيذ توصيات و مقررات المؤتمر .

٣. اعداد الموازنة العامة و الحسابات الختامية .

ئـــــەرشيفی رۆژنامەی وەقايعی كـــــــوردستان
www.mojkurdistan.com

٤. منح شرف العضوية للشخصيات التربوية و الفكرية .

٥. دراسة و مناقشة النظام الداخلي و تقديم المقترحات الضرورية لتعديله .

ثالثاً : يعقد المجلس التنفيذي اجتماعاته الدورية مرة واحدة كل ثلاثة أشهر لادارة شؤون الأتحاد و له عقد اجتماعات استثنائية كلما دعت الحاجة الى ذلك .

مكتب السكرتارية

المادة الثالثة عشرة :

أولاً : يعتبر مكتب السكرتارية الهيئة العاملة للمجلس التنفيذي للأتحاد و ينتخب من بين أعضائه سكرتيراً و يكون نائباً لرئيس الأتحاد و مسؤولي اللجان المالية و الأدارية و يقوم بتوزيع الأعمال بين أعضائه و يحضر رئيس الأتحاد أجتماعات مكتب السكرتارية و عند حضوره ينعقد الأجتماع برئاسته.

ثانياً : يشترط فيمن ينتحب لعضوية مكتب السكرتارية و هيئات الفروع أن يكون من مواطني الأقليم و لا تقل خدمته عن عشر سنوات .

ثالثاً : يمارس مكتب السكرتارية المهام التالية :

١. تنفيذ مقررات و توصيات المؤتمر العام .

٢. تنفيذ مقررات و توجيهات و تعليمات المجلس .

٣. الأشراف على نشاطات الفروع و اصدار التوجيهات و التعليمات اللازمة بما يحقق المصلحة العامة و العملية التربوية و التعليمية و تمتين العلاقة مع الهيئات الأدارية للفروع .

٤. اقرار صرف الأموال اللازمة لتنفيذ مهام مكتب السكرتارية في حدود الصلاحيات المقررة و ضمن المبالغ المرصدة في الميزانية العامة و له أن يجري المناقلات المالية ضمن الميزانية المقررة .

٥. العمل على تعزيز العلاقة مع النقابات و المنظمات المهنية و الجماهيرية في الأقليم .

٦. اعداد الموازنة السنوية و الحسابات الختامية و تقديمها الى المجلس للمصادقة عليها .

ئـــەرشيفی رۆژنامەی وەقايعی كـــوردستان

هيئـة الفـرع

www.mojkurdistan.com

المادة الرابعة عشرة :

اولاً :

١. يجتمـع منـدوبوا المحافظـة المنتخبـون لعـضوية المـؤتمر العـام بعـد اتمـام أعمـال المـؤتمر لأنتخاب هيئة الفرع من بينهم و التي تتكون من سـبعة أعـضاء اصـليين و عـضوين احتيـاط و بأشراف مكتب السكرتارية .

٢. تنتخب هيئة الفرع في أول أجتماع لها رئيساً للفرع و مسؤولي اللجان المختصة .

ثانياً : تمارس هيئة الفرع المهام و الصلاحيات التالية :

١. تنفيذ مقررات و توصيات مكتب السكرتارية .

٢. مناقشة الميزانية السنوية الخاصة بالفرع ضمن الميزانية السنوية للأتحاد و تنفيذ التعليمات المالية و صندوق الضمان و صندوق الوفيات و صندوق الأمراض المستعصية و الخطرة .

لـجـنــة القـضـــاء

المادة الخامسة عشرة :

أولاً : يجتمع مندوبوا القضاء المنتخبون لعضوية المؤتمر العام بعد اتمـام أعمـال المـؤتمر لأنتخـاب لجنة القضاء من بينهم و التي تتكون من ثلاثة أعضاء أصليين و عـضو أحتيـاط و بأشـراف هيئـة الفرع .

ثانياً : في أول اجتماع تعقده لجنة القضاء تنتخب من بـين اعـضائها رئيـساً لهـا و يحـضر الـرئيس اجتماعات هيئة فرع الأتحاد .

ثالثاً : مهام لجنة القضاء :

١. تنفيذ قرارات و توجيهات هيئة الفرع .

٢. الأشراف على أمور الأتحاد في القضاء .

٣. رفع التقارير الدورية الى هيئة الفرع حول كل ما تراه ضرورياً لرفع مستوى التعليم .

الفصـل الـرابـــع
مـالـيـــة الأتـحـــاد

المادة السادسة عشرة :

أولاً : تتكون مالية الأتحاد مما يلي :

١. خمسة دنانير يدفعها كل عضو من المعلمين و المدرسـين شـهرياً يـستقطع مـن راتبـه علـى الشكل الأتي :

أ. دينارين لمصلحة صندوق الضمان .

ب. دينار واحد كبدل اشتراك عن صندوق الوفيات .

ج. دينار واحد كبدل اشتراك في صندوق الأمراض المستعصية .

د. دينار واحد كبدل اشتراك شهري عن بدل العضوية .

ئــــەرشيفی رۆژنامەی وەقايعی كـــــــوردستان
www.mojkurdistan.com

٢. ضعف ما هو مقرر في الفقرة (١) أعلاه يدفعه كل عضو من التدريسيين في المعاهد و الجامعات .
٣. المنح و المساعدات من حكومة الأقليم .
٤. ريع نشاطات الأتحاد .
٥. فوائد الأستثمارات .
٦. بدلات ايجار عقارات المملوكة للأتحاد .

ثانياً : يحدد المؤتمر العام كيفية الصرف للفقرات (أ.ب.ج.د) من البند أولاً و على الهيئات الأدارية للفرع الألتزام بالتعليمات الصادرة بهذا الخصوص و تشكل اللجان الخاصة بأسم (لجنة الضمان و لجنة مساعدة الأعضاء) لتنفيذها.

ثالثاً : فتح حساب في مصارف الأقليم .

رابعاً : تتم الموافقة على قرارات لجنة الضمان و لجنة مساعدة المعلمين في أجتماعات الفرع .

خامساً : تخضع حسابات الأتحاد للرقابة القانونية و المالية .

سادساً : لا يحق لأي عضو مطالبة الأتحاد بالحقوق المالية اذا فقد عضويته في الأتحاد .

سابعاً : يتم نقل نسبة (٤٠٪) أربعين بالمائة من الموارد المالية الواردة في الفقرة (د) من البند أولاً الى حساب مكتب السكرتارية في مصارف الأقليم من قبل الفرع .

المادة السابعة عشرة :

تتكون الميزانية العامة للأتحاد من الميزانية الخاصة لمكتب السكرتارية و الفروع و المشاريع و الأعتمادات الخاصة بمكتب السكرتارية أو الفرع .

المادة الثامنة عشرة :

لمكتب السكرتارية او هيئة الفرع بموافقة المجلس التنفيذي أن يستثمر جزءاً من موارده المالية في مشاريع أنتاجية تدر فوائد على الأتحاد .

الفصل الخامس

المادة التاسعة عشرة :

الأتحاد المؤسس بموجب هذا القانون يمثل معلمي كوردستان ـ العراق داخل أقليم كوردستان و خارجه .

المادة العشرون :

يساهم الأتحاد في جميع المجالس و اللجان المتعلقة بمجال المعلمين و التربية و التعليم .

المادة الحادية و العشرون :

أولاً : يكون رئيس الأتحاد و سكرتير مكتب السكرتارية و رؤساء الفروع متفرغين لأنجاز أعمال و مهام الأتحاد .

ئەرشیفی رۆژنامەی وەقایعی کوردستان
www.mojkurdistan.com

ثانياً : لمكتب السكرتارية و بنسبة (٣/٢) ثلثي اعضاء المكتب أن يقرر تفرغ أي عضو من اعضاء مكتب السكرتارية او هيئات الفروع لمهام و واجبات الأتحاد .

ثالثاً : يجب أن لا يتجاوز عدد المتفرغين لمهام الأتحاد من أعضاء مكتب السكرتارية او هيئات الفرع عن (٣/١) ثلث عدد الأعضاء .

رابعاً : تعتبر المدة التي يقضيها العضو في التفرغ لمهام الأتحاد خدمة فعلية لأغراض الترفيع و العلاوة و التقاعد و الترقية العلمية و يصرف له الأتحاد مخصصات محددة خلال فترة تفرغه اضافة الى رواتبه و مخصصاته المهنية أو الجامعية المقررة بموجب القانون و التعليمات الخاصة .

الفصل السادس
الأحكام الختامية

المادة الثانية و العشرون :

لا يجوز تفتيش مقرات الأتحاد الا بقرار قضائي و بحضور رئيس الأتحاد أو رؤساء الفروع أو من يمثل الأتحاد.

المادة الثالثة و العشرون :

يتم منح هويات الأعضاء من قبل الفرع ضمن الحدود الجغرافية للمحافظة و يجب أن تكون موحدة و صادرة من مكتب السكرتارية .

المادة الرابعة و العشرون :

لا يعمل باي نص يتعارض و أحكام هذا القانون .

المادة الخامسة و العشرون :

على مجلس الوزراء تنفيذ أحكام هذا القانون .

المادة السادسة و العشورن :

ينفذ هذا القانون أعتباراً من تأريخ نشره في جريدة وقائــع كوردستان .

د. رۆژ نــوري شــاويــس
رئيس المجلس الوطني لكوردستان ـ العراق

ئــــەرشيفى رۆژنامەى وەقايعى كـــــــوردستان
www.mojkurdistan.com

بسم الله الـرحمن الـرحيـم
بـأسـم الـشـعـب
المجلس الوطني لكوردستان ـ العراق
رقم القــرار : ٣
تـأريخ القــرار : ٢٠٠٢/٤/١١

" قــرار "

استناداً لحكم المادة (٣٨) و الفقرة (١ و ٢) من المادة (٣٩) من النظام الـداخلي للمجلس الـوطني لكوردستان ـ العراق رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل ، قرر المجلس بجلسته المنعقدة بـتأريخ ٢٠٠٢/٤/١٠ ما يلــي :

أولاً : الغاء عضوية أنور شوكر محمد من لجنة الأشغال و الأعمار لعدم جواز الجمع بين عضوية أكثر من لجنتين دائميتين .

ثانيـاً : يضاف أعضاء المجلس الواردة اسماءهم أدناه الى اللجان الدائمية المؤشرة أزاء أسم كل واحد منهم :

١. ظاهر محمد أبراهيم ـ لجنة الشؤون الصحية و الأجتماعية .
٢. قاسم محمد قاسم ـ لجنة العلاقات و الشؤون الثقافية .
٣. د . نياز ميران ـ لجنة العلاقات و الشؤون الثقافية .
٤. جميل عبدي سندي ـ لجنة الأشغال و الأعمار .

ثالثـاً : يعتبر هذا القرار نافذاً أعتباراً من تأريخ اقراره في ٢٠٠٢/٤/١٠ و ينشر في جريدة (پرلمان) و وقائع كوردستان .

د. رۆژ نـوري شـاويـس
رئيـس الـمجـلـس الـوطني لكوردسـتان ـ العـراق

ئــــەرشیفی ڕۆژنامەی وەقایعی کــــــــوردستان
www.mojkurdistan.com